

學生資助辦事處
延期還款組
九龍長沙灣道三零三號
長沙灣政府合署十一樓
(傳真號碼: 3102 1256)



Student Financial Assistance Agency
Deferment Unit
11/F, Cheung Sha Wan Government Offices,
303 Cheung Sha Wan Road,
Kowloon
(Fax No. 3102 1256)

延期償還貸款申請表格 (繼續進修全日制課程)
APPLICATION FOR DEFERMENT OF LOAN REPAYMENT
(DUE TO FULL-TIME STUDIES)

在填寫此申請表格前，請先細閱背頁的注意事項

Please read the notes overleaf before filling in this application form

我申請延期償還下列計劃的貸款 -

I wish to apply for deferment of repayment of the loan(s) under the following scheme(s) -

(請在適當的方格內加上'✓'號 Please put a '✓' in the appropriate box(es))

- 資助專上課程學生資助計劃 (2007/08 學年前名為「本地專上學生資助計劃」) Tertiary Student Finance Scheme - Publicly-funded Programmes (Named as the "Local Student Finance Scheme" before 2007/08 Academic Year)
- 專上學生資助計劃 Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students
- 學生資助計劃 (前香港樹仁學院) Student Finance Assistance Scheme (the former Hong Kong Shue Yan College)
- 免入息審查貸款計劃 Non-means Tested Loan Scheme
- 專上學生免入息審查貸款計劃 Non-means Tested Loan Scheme for Post-secondary Students

甲部 個人資料

Part A

Personal Particulars

英文姓名

Full name in English : _____

中文姓名

Full name in Chinese : _____

香港身份證號碼

HKID card no. : _____

性別

Sex : _____

英文住址

Residential address in English : _____

住宅電話號碼

Residential telephone no. : _____

其他聯絡電話號碼

Other contact telephone no. : _____

英文聯絡地址 (如與上述住址不同)

Correspondence address in English (if different from the above residential address) : _____

接受貸款時就讀的院校

Institution (where the loan(s) was offered) : _____

畢業/離校日期 (月/年)

Date of graduation/leaving the institution (month / year) : _____

課程名稱

Course of study : _____

取得學歷

Qualification obtained : _____

乙部 關於你擬進修全日制課程的資料

Part B

Particulars of your Full-time Studies

院校名稱

Institution : _____

全日制課程名稱

Name of full-time course : _____

修畢課程後可取得的學歷

Qualification to be obtained : _____

預計最早畢業日期 (月/年)

Earliest expected date of graduation (month / year) : _____

因繼續進修而引致的開支分項 -

Breakdown of expenses to be incurred for your further studies -

	<u>項目 Item</u>	<u>金額 (每年) Amount (per annum)</u>
(i)	學費 Tuition fees	_____
(ii)	寄宿費 Boarding fees	_____
(iii)	旅費 Travelling expenses	_____
(iv)	其他 (請註明) Others (please specify)	_____

支持你繼續進修的經濟來源：

Source(s) of financial support for your studies : _____

丙部 Part C

本人謹此聲明上述資料真確無訛。

I hereby declare that the information stated above is true and correct.

申請人簽署 Signature of applicant : _____

日期 Date : _____

遞交申請表時，請一併呈交下列證明文件 -

Please submit the following documentary proofs with this application -

- (一) 你就讀院校發出的入學證明或相關文件副本，證明你為該校全日制學生及你的最早畢業日期；
 - (二) 你就讀院校發出的學生證副本（證上印有該證的有效日期）及／或你已繳付學費的收據副本；
 - (三) 你的留學生簽證及／或蓋有批准入境蓋印的護照副本。該等文件須註明你獲批在該國家／地區的居留年期。
 - (i) A copy of the admission letter or other supporting document issued by the institution certifying your being a full-time student and your earliest expected date of graduation;
 - (ii) A copy of your student identity card with expiry date printed on it and/or a receipt for payment of tuition fees;
 - (iii) A copy of your student visa and/or passport which indicated permission to enter a country. The document should also indicate the approved duration of stay.
- (如有需要，本處或會要求你提供進一步的資料。)
(The Agency may approach you for further information, if necessary.)

注意： (甲) 所有延期還款申請須於分期還款到期繳款日之前遞交。若本處在分期還款到期繳款日後才收到有關延期還款申請，本處將要求申請人首先償還該逾期還款及有關的附加費及／或利息，才審批延期還款申請。以傳真遞交申請，遞交申請日期將以本處收到有關傳真的日期為準。以郵寄方式遞交申請，信封上的郵戳日期將被視為申請日期。

(乙) 你在申請表上提供的個人資料只供本處用作考慮你延期還款的申請及管理與你貸款帳戶有關的各項事務。

(丙) 根據個人資料（私隱）條例，你有權查閱及／或更正你在申請表上填寫的個人資料。

(丁) 有關延期還款期間利息計算的詳情，請參閱有關學生貸款計劃的申請指引。

- Notes:
- (a) Application should be submitted to the Agency before the due date(s) of the instalment(s) under application. If your application for deferment is received after the due date of the instalment(s) under application, you will be requested to settle the overdue instalment(s) together with surcharge and/or interest thereof before your application for deferment will be processed. For application by fax, the date of receipt of the fax will be treated as the date of application. For application by post, the postmark date on the envelope will be regarded as the date of application.
 - (b) The personal data provided in this application will only be used by the Agency for processing your application for deferment and administration of your loan account(s).
 - (c) In accordance with the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance, you have the right to access and/or correct the personal data provided in this form.
 - (d) For calculation of interest accrued during the deferment period, please refer to the Guidance Notes of the relevant scheme.